NATIONS UNIES

S



Conseil de sécurité

Distr.
GÉNÉRALE

S/1998/1058
11 novembre 1998
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE DATÉE DU 11 NOVEMBRE 1998, ADRESSÉE AU PRÉSIDENT DU CONSEIL DE SÉCURITÉ PAR LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

J’ai l’honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d’une communication datée du 11 novembre 1998 que j’ai reçue du Directeur général de l’Agence internationale de l’énergie atomique.

Je vous serais très obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de cette lettre comme document du Conseil de sécurité.

(Signé) Kofi A. ANNAN

Annexe

LETTRE DATÉE DU 11 NOVEMBRE 1998, ADRESSÉE AU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

Je vous serais très obligé de bien vouloir faire tenir la lettre ci-jointe au Président du Conseil de sécurité.

(Signé) Mohamed ELBARADEI

Pièce jointe

LETTRE DATÉE DU 11 NOVEMBRE 1998, ADRESSÉE AU PRÉSIDENT DU CONSEIL DE SÉCURITÉ PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

Je tiens à vous faire savoir que j'ai décidé, après en avoir conféré avec le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, de réinstaller temporairement à Bahreïn tous les inspecteurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) se trouvant actuellement à Bagdad, ce en raison de la préoccupation que l'aggravation de la situation en Iraq suscite pour leur sécurité.

Cette décision fait pendant à celle qu'a prise la Commission spéciale des Nations Unies (UNSCOM), qui retire également son personnel, et dont l'appui logistique est indispensable aux inspecteurs de l'Agence.

Je vous serais très obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

(Signé) Mohamed ELBARADEI
